

01 家居生活
かていせいかつ

02 排定休暇
きゅうか

03 生病、受伤时
びょうき

04 打电话
でんわ

05 谈恋爱
れんあい

06 打招呼
あいさつ

07 介绍自己
じこしょうかい

08 表达心意
きもちをつたえる

09 传达意思
いしをでんたつする

10 表达情绪
きもちをあらわす

11 会话应答
あいづち

12 行前准备
りょこうのじゅんび

13 搭飞机
ひこうきのにる

14 换搭交通工具
のりかえる

15 抵达饭店
ホテルにつく

16 街上观光
かんこう

17 购物
ショッピング

18 饮食
しょくじ

19 遭遇麻烦时
こまったとき

即学即用学习四步骤

即学即用日语精选对话
即学即用单词魔法箱

即学即用日语短句
即学即用会话急救箱

即学即用 日语会话

にほんごがいわ

べらべら日本語会話

郭欣怡 编著



即学即用会话急救箱

不论日语程度高低，完全满足“想开口，却说不出口”的日语学习者的需要。

世界图书出版公司



陕版出图字(25-2006-038)

图书在版编目(CIP)数据

即学即用日语会话/郭欣怡编著. —西安:世界图书出版西安公司, 2006.11(2007.4重印)

ISBN 978-7-5062-8085-3

I. 即... II. 郭... III. 日语—口语 IV. H369.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 102408 号

简体中文版由我识出版社(Taiwan)授权出版发行

《哈烧日语会话(附 2CD)》(以下简称书本),

郭欣怡著, 2005 年 5 月, 初版, ISBN: 986-7346-13-0

即学即用日语会话

编 著 郭欣怡
责任编辑 李林海
美术编辑 吉人设计

出版发行 世界图书出版西安公司
地 址 西安市北大街 85 号
邮 编 710003
电 话 029-87214941 87233647(市场营销部)
029-87232980(总编室)
传 真 029-87279675
经 销 全国各地新华书店
印 刷 西安旗舰印务有限责任公司
开 本 880×1230 1/32
印 张 14.25
字 数 280 千字

版 次 2006 年 11 月第 1 版 2007 年 4 月第 2 次印刷
书 号 ISBN 978-7-5062-8085-3
定 价 30.00 元(配 1 张 MP3)

☆如有印装错误,请寄回本公司更换☆

即学即用日语会话

Users' Guide

学习步骤

即学即用 日语精选对话

すずき いちがつじゅうくにちとうきょういよてい
鈴木: 1月19日に東京へ行く予定です。

鈴木: 1月19日预计去东京。

やました たの あんない
山下: 楽しみです。案内しますよ。

山下: 真是令人期待。我带你去玩。

即学即用 日语短句

Track 30



すみません、どこで荷物を受け にもつ う 不好意思, 请问在哪里
と 领行李?
取りますか。

にもつ で こ 行李没有转出来。
荷物が出て来ないんです。

にもつ み 找不到行李。
荷物が見つかりません。

即学即用 注意事项

日本の饭店里面, 都会有寄放行李的服务, 而且旅客坐巴士的话, 绝对不需要自己搬运行李, 日本人会有次序地把行李编号, 并且依照每个乘客要到的站次来排列行李, 就算行李真的弄丢了, 公司也会赔偿一定的金额。



ふとん 布団	棉被
まくら 枕	枕头
まくら 枕カバー	枕头套
マットレス シーツ	床垫 被单、床单
もうふ 毛布	毯子

【TOPIC1 / 家庭生活篇】
01 起床
おき 起きる

/ 详见本书第2页

おはよう!

早安!

お
起きなさい!

起床了!

► 学习步骤 1:

即学即用日语精选对话

分成：即学即用日常生活会话，即学即用人际关系会话，即学即用旅游会话等各种不同主题，模拟实际会话情境，让您不仅会说日语，还懂得在什么时候说出正确的日语！

不知什么时候使用正确日语的读者，您看了之后，您的日语不再出错！

► 学习步骤 2:

即学即用日语短句・即学即用注意事项

提供最流行的、会话使用率最高的日语会话句，以及最细心的日语小叮咛，让您的日语更地道。

欲进一步提高自己日语会话能力的学习者。可当公共会话辞典使用。会话程度涵盖日语能力测验的一至四级(搭配 MP3)。

► 学习步骤 3:

即学即用单词魔法箱

单词是流利会话不可缺的元素。

熟记了即学即用日语精选对话及即学即用日语短句的即学即用会话后，便可开始背诵生活当中会使用的相关单词。

► 学习步骤 4:

即学即用会话急救箱

日语救火队！提供每种不同的情境当中精挑细选的关键日语会话语句，一目瞭然的编排的方式，是你紧急需要时的最佳伙伴。

适合临时需要却不知如何开口的学习者。适用初、中、高级的日语学习者。

前言

有很多学了好几年日语的读者、学习者，还有刚学习日语，想跃跃欲试的学生，都在问我：“老师，我想跟日本人聊天，可是每次都说个‘はじめまして’（初次见面）‘こんにちは’（你好）之后，就没有话题聊了……。有没有一本书是可以让我看着学，然后一边用日语交朋友的呢？”“老师，我学习日语学了这么久，怎么连每天都会用到的‘牙刷’和‘牙膏’的日语都说不出来啊？”。

类似的有关日语运用的困惑，是不是也经常在您的脑海里出现呢？应一般日语学习者的要求，轻松、活泼、易学又实用的《即学即用日语会话》便诞生了！

该书搭配纯正东京腔的日语发音，我们总共收录了日常生活、人际关系、旅游三大类的场面会话，从最贴近您生活的部分开始，到表达情绪、会话应答、甚至到自助旅行，都准备了详尽的日语会话。每一种场面会话都收录详细的延伸会话，都可以让学习者在与日本人对话时，能灵活运用，让您无论说什么，便能出口成章。

同时，本书首创即学即用会话急救箱单元，收录各种场合最流行、运用率最高的会话语句。如果您对自己的日语会话能力信心不足，请随我们一起走进充满魔力的即学即用单词魔法箱单元，只要您跟着我们的学习步骤走，保证让您的日语会话能力在短时间内有很大地提高。

限于时间和编者水平，疏漏之处在所难免，恳请广大读者朋友批评指正。

郭欣怡

2006年5月

即学即用日常生活会话(日常生活編)

にちじょうせいかつへん

TOPIC 1

家居生活篇(家庭生活編)

かていせいかつへん

1

- 1-1 起床(起きる)2
お
- 1-2 梳洗(自分を整理する)5
じぶん せいり
- 1-3 上厕所(トイレ)8
- 1-4 出门(出かける)11
で
- 1-5 做家务(家事)14
か じ
- 1-6 回家(帰宅)17
きたく
- 1-7 吃饭(食事)20
しょくじ
- 1-8 电话响了(電話が鳴った)23
でんわ な
- 1-9 睡觉(寝る)26
ね

TOPIC 2

休闲篇(休暇編)

きゅうかへん

29

- 2-1 提出邀约(誘う)30
さそ
- 2-2 敲定时间(時間を決める)33
じかん き

|CONTENTS|目 录|

2-3	敲定 ^{ばじょ き} 相约地点(場所を決める).....	36
2-4	答应 ^{やくそく} 邀约(約 束).....	39
2-5	拒绝 ^{ことわ} 邀约(断 る).....	42
2-6	出发 ^{しゅつぱつ} (出 発).....	45
2-7	看电影 ^{えいが} (映画).....	48
2-8	看电视(テレビ).....	51
2-9	听音乐・演唱会 ^{おんがくかい} (音 楽 会・コンサート)	54
2-10	运动(スポーツ).....	57
2-11	看运动比赛 ^{かんせん} (スポーツ観 戦).....	60

TOPIC 3 生病、受伤篇^{びょうきへん}(病気編)

63

3-1	身体 ^{ぐあい} 不适 ^{わる} (具合が悪い).....	64
3-2	去医院 ^{びょういん} (病 院へ行く).....	67
3-3	受伤 ^{けが} (怪我をした).....	70
3-4	说明 ^{しょうじょう} 症状 ^{せつめい} (症 状を説明する).....	74
3-5	接受 ^{ちりょう} 治疗 ^う (治療を受ける).....	78

3-6	吃药(薬 ^{くすり} を飲む ^の)	82
-----	--	----

3-7	在药房(薬 ^{やつきよく} 局で)	85
-----	----------------------------	----

TOPIC 4 打电话篇(電話編)

89

4-1	打电话(電話 ^{でんわ} をかける)	90
-----	-----------------------------	----

4-2	接电话(電話 ^{でんわ} に出る ^で)	93
-----	--	----

4-3	转接电话时(つなぐ)	96
-----	------------	----

4-4	当事人不方便接电话时(本 ^{ほんにん} 人が電話 ^{でんわ} に出られ ない)	99
-----	--	----

4-5	留言、接受别人留言(伝 ^{でんごん} 言)	102
-----	--------------------------------	-----

4-6	传达留言(伝 ^{でんごん} 言 ^{つた} を伝える)	104
-----	--	-----

4-7	挂电话(電話 ^{でんわ} を切る ^き)	107
-----	--	-----

4-8	打错电话(間違 ^{まちが} い電話 ^{でんわ})	110
-----	---	-----

TOPIC 5 谈恋爱篇(恋愛編)

113

5-1	搭讪(ナンパする)	114
-----	-----------	-----

5-2	表白(告 ^{こくはく} 白)	117
-----	-------------------------	-----

CONTENTS 目 录

5-3 约会(デート)120

5-4 求婚(プロポーズ)123

CHAPTER 2 即学即用人际关系会话(人間関係編)

TOPIC 6 打招呼篇(挨拶編) 127

6-1 打招呼(挨拶)128

6-2 第一次见面(はじめまして)131

6-3 自我介绍(自己紹介)134

6-4 遇到老朋友(友達に会った)137

6-5 介绍其它朋友(友達を紹介する)140

6-6 再见(分かる)143

6-7 拜访朋友(尋ねる)146

TOPIC 7 介绍自己篇(自己紹介編) 149

7-1 名字・年龄・兴趣(名前・年齢・趣味)150

7-2 介绍家人(家族)153

7-3	介绍工作(仕事) ^{しごと}	156
7-4	介绍学校(学校) ^{がっこう}	159
7-5	介绍个性(性格) ^{せいかく}	162
7-6	近况(最近の状況) ^{さいきん じょうきょう}	165

TOPIC 8 表达心意篇(気持ちを伝える編)^{きも つた へん}

169

8-1	道谢(お礼をする) ^{れい}	170
8-2	回应别人道谢(お礼に応える) ^{れい こた}	173
8-3	道歉(あやまる)	176
8-4	回应别人道歉(お詫びに応える) ^{わ こた}	179
8-5	鼓励(励ます) ^{はげ}	181
8-6	赞美(ほめる)	184

TOPIC 9 传达意思篇(意思を伝達する編)^{いし でんたつ へん}

187

9-1	赞成(賛成) ^{さんせい}	188
9-2	反对(反対) ^{はんたい}	191
9-3	表达意见(意見) ^{いけん}	194

|CONTENTS|目 录|

9-4	暧昧回答(曖昧な答え) あいまい こた	197
9-5	请求(お願い) ねが	200
9-6	接受请求(お願いを受ける) ねが う	203
9-7	拒绝(断る) ことわ	206
9-8	抱怨(文句を言う) もんく い	209
9-9	遭遇困难时(困るとき) こま	212

TOPIC 10 表达情绪篇(気持ちを表す編) き も あらわ へん

215

10-1	快乐(楽しい) たの	216
10-2	安心(安心する) あんしん	219
10-3	愤怒(怒る) おこ	222
10-4	呵斥(叱る) しか	225
10-5	失望(がっかりする)	228
10-6	厌烦(あきる)	231
10-7	安慰(慰める) なぐさ	234
10-8	惊讶(驚く) おどろ	237

10-9	感到不好意思时(恥 ^は ずかしい).....	240
------	-----------------------------------	-----

TOPIC 11 会话应答篇(あいづち^{へん}編) 243

11-1	会话开头(会話 ^{かいわ} の始 ^{はじ} まり)	244
11-2	应答(あいづち)	246
11-3	确认(確 ^{かく} 認 ^{にん})	249
11-4	考虑(考 ^{かん} え ^が る)	251
11-5	改变话题(話 ^{わだい} 題 ^か を変 ^か え ^か る)	253

CHAPTER 3 即学即用旅游会话(旅行^{りょこう}編)

TOPIC 12 行前准备篇(旅行^{りょこう}の準^{じゅん}備^び編) 255

12-1	联络朋友(友 ^{とも} 達 ^{だち} と連 ^{れん} 絡 ^{らく} する)	256
12-2	购买机票(チケッ ^{よやく} トを予約する)	259
12-3	预约饭店(ホテ ^{よやく} ルを予約する)	262

TOPIC 13 搭飞机篇(飛^{ひこうき}行^の機^{へん}に乗^のる編) 265

13-1	机场报到(チエッ ^{ひこうき} クイン)	266
------	-------------------------------------	-----

CONTENTS | 目 录 |

- 13-2 飞机上(飛行機ひこうき なかの中)269
- 13-3 过海关(税関ぜいかん)272
- 13-4 行李发生麻烦(荷物にもつのトラブル)275
- 13-5 询问搭乘交通工具(乗り物の もの)278

TOPIC 14 换搭交通工具篇(乗り換える編)の か へん

281

- 14-1 搭计程车(タクシー)282
- 14-2 搭电车・地铁(電車・地下鉄でんしゃ ちかてつ)285
- 14-3 搭新干线(新幹線しんかんせん)288
- 14-4 搭巴士(バス)291
- 14-5 租车(レンタカー)294

TOPIC 15 抵达饭店篇(ホテルに着く編)つ へん

297

- 15-1 找饭店(ホテルを探さがす)298
- 15-2 柜台报到(チェックイン)301
- 15-3 客房服务(ルームサービス)304
- 15-4 饭店内的各项疑难杂症(ホテルでのト
ラブル)307

15-5	离开饭店(ホテルを ^で 出る).....	311
------	---------------------------------	-----

TOPIC 16 街上观光篇(観^{かんこう}光編)

315

16-1	问路(道 ^{みち} をたずねる).....	316
16-2	参加观光旅行团(ツアー観 ^{かんこう} 光).....	319
16-3	在百货公司(デパートで).....	322
16-4	在美术馆・博物馆(美術 ^{びじゅつかん} 館・博物 ^{はくぶつかん} 館 で).....	325
16-5	拍照片(写 ^{しゃしん} 真をとる).....	328
16-6	回国(帰国 ^{きこく} する).....	331

TOPIC 17 购物篇(ショッ^{へん}ピング編)

335

17-1	寻找商店(店 ^{みせ} をさがす).....	336
17-2	挑选(選 ^{えら} ぶ).....	339
17-3	试穿(試 ^し 着 ^{ちやく} する).....	342
17-4	询问价格・杀价(値段 ^{ねだん} ・値引 ^{ねび} き).....	345
17-5	付款(レジ-).....	348
17-6	礼物包装(プレゼント).....	351

CONTENTS | 目 录 |

17-7	退还瑕疵品(不 良 品の交 換・返 品) ふりょうひん こうかん へんぴん	354
------	---	-----

TOPIC 18 饮食篇(食 事 編) しよくじへん

357

18-1	向餐厅订位(レストランを予約する) よやく	358
18-2	点餐(注 文 する) ちゅうもん	361
18-3	用餐对话(食 事 会 話) しよくじかいわ	364
18-4	付款(お 会 計) かいけい	367
18-5	喝一杯(一 杯 飲 む) いっぱいの	370

TOPIC 19 遭遇麻烦时篇(困 っ た と き 編) こま へん

373

19-1	语言不通(言葉が通じない) ことば つう	374
19-2	寻求帮忙(助けてもらう) たす	377
19-3	弄丢东西(紛 失) ふんしつ	380
19-4	遇到小偷(盗 難) とうなん	383

附 录 即学即用会话急救箱

385

TOPIC

1

か てい せい かつ へん
家庭生活編

家居生活篇

